



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)  
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR.  
MIRIAM HAYMAN**

Seduta tat-18 ta' Frar, 2011

Numru. 466/2005

**IL-PULIZIJA  
SPETTUR ANTONOVITCH MUSCAT**

**KONTRA**

**CARMEN SPITERI COLEIRO** ta' 52 sena, bint Giuseppe Coleiro u Rita nee' Hampton, imwielda Tas-Sliema nhar 1-24.01.1959, residenti fil-fond numru 62, Triq Patri Guze Delia, Balzan, detentri tal-karta ta' l-identita' numru 809 259 M;

**Il-Qorti;**

Rat l-akkuzi kontra 'l hawn fuq imsemmija **CARMEN SPITERI COLEIRO** li giet akkuzata talli:

## Kopja Informali ta' Sentenza

1. F'dawn l-ahhar snin, f'dawn il-Gzejjer, b'diversi atti maghmulin fi zminijiet differenti, li jiksru l-istess disposizzjoni tal-Ligi, u li gew maghmula b'risoluzzjoni wahda, b'mezzi kontra l-Ligi, jew billi ghamlet uzu ta' ismijiet foloz, jew ta' kwalifikati foloz, jew billi nqdiet b'qerq iehor, ingann, jew billi wriet haga b'ohra sabiex iggiehel titwemmen l-ezistenza ta' intraprizi foloz, jew ta' hila, setgha fuq haddiehor, jew ta' krediti immigarji, jew sabiex qanqlet tama jew biza' dwar xi grajja Kimerika, ghamlet qligħ b'qerq ta' iktar minn Lm1,000.00 għad-dannu tal-British Pensions Office.

Rat li fi stadju ta' interrogatorju wiegħbet illi ma kinitx hatja ta' l-akkuzi kif dedotti fil-konfront tagħha;

Rat illi ntbagħtu l-Artikoli a bazi ta' liema tista' tinstab htija, u cioe':

L-Artikoli 18, 308, 309, 310, 31, 20, 23, u 533 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;

Rat illi moqrija l-istess Artikoli, l-imputata tat il-kunsens tagħha għal proceduri sommarji;

Rat li fis-seduta ta' nhar l-01.12.2009 l-imputata rregistrat ammissjoni ghall-akkuzi migħuba kontra tagħha, liema ammissjoni giet ikkonfermata fis-seduta precedenti.

Semghet ukoll lil John Abela in rappresentanza tal-British Pension Office, il-parti leza, jiddikkjara li s-somma dovuta lill-istess mill-imputata kienet ta' Lm1,186.77 – li kienet ghadha debitament hekk dovuta (dan nonostante li kieni rcevew mingħand l-imputata zewg bank drafts li qatt ma ssarrfu).

Għaldaqstant, minhabba l-ammissjoni ta' Carmen Spiteri Coleiro, qieghda ssib htija ai termini ta' l-Artikoli 18, 308, 309 u 310 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Dwar il-piena semghet lill-Ufficial Prosekurur li fit-trattazzjoni ddikkjara li l-imputata kienet fi stadju ta' l-istqarrija kkoperat mal-pulizija;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat ukoll il-fedina penali ta' l-imputata li frankament hija kkaratterizzata b'reati simili, qieset ukoll illi l-imputata kienet disposta tirrifondi s-somma minnha mehuda b'qerq, għaldaqstant in vista' tal-promessa tagħha qieghda anke wara li rat I-Artikoli 31, u 20 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, tikkundannaha għal piena karcerarja ta' sena (1) sospizi għal sentejn(2), u dan wara li rat I-Artikolu 28A tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, u qieghda tagħmel ordni ta' restituzzjoni tas-somma dovuta lil British Pension Office ghall-ammont ta' Lm1,186.77 ekwivalenti għal €2,765.17 fi zmien sitt (6) xħur mill-lum.

### < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----